

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/VAL/N/2/MDA/1
1º de febrero de 2002

(02-0505)

Comité de Valoración en Aduana

Original: inglés

INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DEL ACUERDO SOBRE VALORACIÓN EN ADUANA

Lista de cuestiones

MOLDOVA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Moldova la siguiente comunicación, de fecha 17 de enero de 2002.

De conformidad con la Decisión del Comité de Valoración en Aduana de 12 de mayo de 1995, tengo el honor de notificar al Comité de Valoración en Aduana las respuestas de la República de Moldova a la lista de cuestiones concernientes a la aplicación de las disposiciones del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994.

1. Cuestiones concernientes al artículo 1:

a) Ventas entre personas vinculadas:

i) *¿Son objeto de disposiciones especiales las ventas entre personas vinculadas?*

Sí. Las ventas entre personas vinculadas están sujetas a las disposiciones de los párrafos (5) (a), (b), (c), (d) del artículo 11 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997, modificada por la Ley N° 1319-XIV de 27 de octubre de 2000.

De conformidad con el párrafo (5) del artículo 11:

- a) Al determinar si el valor de transacción es aceptable a los efectos del párrafo (4), el hecho de que exista una vinculación entre el comprador y el vendedor en el sentido de lo dispuesto en el párrafo (6) no constituirá en sí un motivo suficiente para considerar inaceptable el valor de transacción. En tal caso se examinarán las condiciones de la venta y se aceptará el valor de transacción siempre que la mencionada vinculación no haya influido en el precio. Si, por la información obtenida del declarante o de otra fuente, la administración de aduanas tiene razones para creer que la vinculación ha influido en el precio, comunicará esas razones al declarante (por escrito si éste así lo pide) y le dará la oportunidad de justificar el valor de transacción.
- b) En una venta entre personas vinculadas, se aceptará el valor de transacción y se valorarán las mercancías de conformidad con lo dispuesto en el párrafo (4) siempre que el declarante demuestre que dicho valor se aproxima mucho a alguno de los precios o valores que se señalan a continuación, vigentes en el mismo momento o en uno aproximado:
 - el valor de transacción en las ventas de mercancías idénticas o similares efectuadas a compradores no vinculados con el vendedor, del mismo país exportador;
 - el valor en aduana de mercancías idénticas o similares, determinado con arreglo a lo dispuesto en el artículo 15;
 - el valor en aduana de mercancías idénticas o similares, determinado con arreglo a lo dispuesto en el artículo 16.
- c) Al aplicar los criterios antes mencionados, deberán tenerse debidamente en cuenta las diferencias de nivel comercial y de cantidad, los elementos enumerados en el presente artículo, así como los costos que soporte el vendedor en las ventas a compradores con los que no esté vinculado, y que no soporte en las ventas a compradores con los que tiene vinculación.
- d) Los criterios enunciados en el apartado b) habrán de aplicarse por iniciativa del declarante y sólo con fines de comparación.

ii) *¿Se estima que los precios entre empresas constituyen una presunción de la existencia de razones para considerar que los respectivos precios han sido influidos?*

Las presunciones enunciadas en la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997 con respecto a la vinculación entre el comprador y el

vendedor a que se hace referencia en los párrafos (6) y (7) del artículo 11 son motivos suficientes para considerar que las partes están vinculadas.

El párrafo (6) del artículo 11 dispone que, a los efectos de la presente Ley, se considerará que existe vinculación entre las personas en los casos siguientes:

- si una de ellas es miembro del consejo de administración o miembro de un órgano de supervisión de una empresa de la otra;
- si están legalmente reconocidas como asociadas en negocios;
- si están en relación de empleador y de empleado;
- si una de ellas tiene, directa o indirectamente, la propiedad, el control o la posesión del 5 por ciento o más de las acciones o títulos en circulación y con derecho a voto de ambas;
- si una de ellas controla directa o indirectamente a la otra;
- si ambas personas están controladas directa o indirectamente por una tercera;
- si juntas controlan directa o indirectamente a una tercera persona;
- si son de la misma familia.

El párrafo (7) del artículo 11 dispone que las personas que están asociadas en negocios porque una es el agente, distribuidor o concesionario exclusivo de la otra, cualquiera que sea la designación utilizada, se considerarán como vinculadas, a los efectos de la presente Ley, si se les puede aplicar alguno de los criterios enunciados en el párrafo (6).

iii) *¿Qué disposiciones existen para comunicar por escrito estas razones al importador que lo pida? (artículo 1.2 a))*

La disposición pertinente es el párrafo (5) (a) del artículo 11 según el cual, al determinar si el valor de transacción es aceptable a los efectos del párrafo (4), el hecho de que exista una vinculación entre el comprador y el vendedor en el sentido de lo dispuesto en el párrafo (6) no constituirá en sí un motivo suficiente para considerar inaceptable el valor de transacción. En tal caso se examinarán las condiciones de la venta y se aceptará el valor de transacción siempre que la vinculación no haya influido en el precio. Si, por la información obtenida del declarante o de otra fuente, la administración de aduanas tiene razones para creer que la vinculación ha influido en el precio, comunicará esas razones al declarante (por escrito si éste así lo pide) y le dará la oportunidad de justificar el valor de transacción.

iv) *¿Cómo se ha aplicado el artículo 1.2 b)?*

El párrafo 2 b) del artículo 1 del Acuerdo se aplica de conformidad con el párrafo (5) (b) del artículo 11 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997.

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo (5) (b) del artículo 11 de la mencionada Ley, en una venta entre personas vinculadas, se aceptará el valor de transacción y se valorarán las mercancías de conformidad con lo dispuesto en el párrafo (4) siempre que el declarante

demuestre que dicho valor se aproxima mucho a alguno de los precios o valores que se señalan a continuación, vigentes en el mismo momento o en uno aproximado:

- el valor de transacción en las ventas de mercancías idénticas o similares efectuadas a compradores no vinculados con el vendedor, del mismo país de exportación;
- el valor en aduana de mercancías idénticas o similares, determinado con arreglo a lo dispuesto en el artículo 15;
- el valor en aduana de mercancías idénticas o similares, determinado con arreglo a lo dispuesto en el artículo 16.

b) Precio de las mercancías perdidas o averiadas:

¿Existen disposiciones especiales o arreglos de tipo práctico relativos a la valoración de mercancías perdidas o averiadas?

No existen disposiciones especiales o arreglos de tipo práctico relativos a la valoración de mercancías perdidas o averiadas.

2. ¿Cómo se ha aplicado la disposición del artículo 4 en virtud de la cual se da al importador la opción de invertir el orden de aplicación de los artículos 5 y 6?

La disposición del artículo 4 relativa a la opción dada al importador de invertir el orden de aplicación de los artículos 5 y 6 se aplica de conformidad con el párrafo (2) del artículo 10 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997.

El párrafo (2) del artículo 10 de la mencionada Ley dispone que el método principal de los enunciados en el párrafo (1) es el método de determinación del valor en aduana basado en el valor de la transacción de que son objeto las mercancías de que se trate. Si no se puede utilizar el método principal se utilizarán otros métodos. Cuando no se pueda utilizar el método precedente para determinar el valor en aduana de las mercancías, se utilizará el siguiente. Los métodos enunciados en los subpárrafos (d) y (e) se podrán utilizar en el orden que pida el declarante.

3. ¿Cómo se ha aplicado el artículo 5.2?

El párrafo 2 del artículo 5 del Acuerdo se aplica de conformidad con las disposiciones del párrafo (1) del artículo 15 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997.

El párrafo (3) del artículo 15 dispone que si ni las mercancías importadas (a valorar), ni otras mercancías importadas que sean idénticas o similares a ellas, se venden en el mismo estado en que son importadas, y si el declarante lo pide, el valor en aduana se determinará sobre la base del precio unitario a que se venda la mayor cantidad total de las mercancías importadas, después de su transformación, a personas que no tengan vinculación con el vendedor, teniendo debidamente en cuenta el valor añadido en esa transformación y las deducciones previstas en el párrafo (1).

4. ¿Cómo se ha aplicado el artículo 6.2?

El párrafo 2 del artículo 6 del Acuerdo se aplica de conformidad con el párrafo (2) del artículo 16 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997.

El párrafo (2) del artículo 16 de la citada Ley estipula que la administración de aduanas no podrá solicitar o exigir a una persona no residente que proporcione, para su examen, documentos de contabilidad, o que permita el acceso a ellos, con el fin de determinar un valor reconstruido. Sin embargo, la información proporcionada por el productor de las mercancías al objeto de determinar el valor en aduana con arreglo a las disposiciones de este artículo podrá ser verificada en otro país por la autoridad aduanera, con la conformidad del productor y siempre que la autoridad aduanera notifique por escrito y con antelación al gobierno del país de que se trate y que éste no tenga nada que objetar contra la investigación.

5. Cuestiones concernientes al artículo 7:

- a) ¿Qué disposiciones se han tomado para determinar el valor de conformidad con el artículo 7?

Las disposiciones del artículo 7 del Acuerdo se aplican de conformidad con el párrafo (1) del artículo 17 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997.

El párrafo (1) del artículo 17 de la citada Ley dispone que en los casos en que el valor en aduana de las mercancías no pueda ser determinado por el declarante mediante la aplicación consecutiva de los métodos previstos en los artículos 11, 12, 13, 14, 15 y 16, o cuando la autoridad aduanera tenga motivos para considerar que esos métodos no son aplicables, el valor en aduana de las mercancías se determinará utilizando los métodos de reserva y según criterios razonables compatibles con las disposiciones de la presente Ley y los principios comunes de los acuerdos internacionales en los que sea parte la República de Moldova, y sobre la base de los datos disponibles.

- b) ¿Qué disposición existe para informar al importador del valor en aduana determinado de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7?

De conformidad con el párrafo (2) del artículo 17 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova, si así lo solicita, el declarante será informado por escrito del valor en aduana de las mercancías determinado de acuerdo con lo dispuesto en el presente artículo y del método utilizado a este efecto.

- c) ¿Se han puntualizado las prohibiciones estipuladas en el artículo 7.2?

Las prohibiciones estipuladas en el párrafo 2 del artículo 7 del Acuerdo figuran en el párrafo (3) del artículo 17 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova.

El párrafo (3) del artículo 17 de la citada Ley estipula que el valor en aduana determinado con arreglo al método de reserva no se basará en:

- a) el precio de venta de las mercancías en el mercado nacional de la República de Moldova;
- b) el precio de mercancías en el mercado nacional del país exportador;
- c) precios arbitrarios o ficticios de las mercancías;
- d) un sistema que prevea la aceptación, a efectos de valoración en aduana, del más alto de dos valores posibles;

- e) un costo de producción distinto de los valores reconstruidos que se hayan determinado para mercancías idénticas o similares de conformidad con el apartado (a) del artículo 16;
- f) el precio de mercancías vendidas para exportación a un país distinto del país de importación;
- g) valores en aduana mínimos de las mercancías.

6. ¿En qué sentido se han concretado las opciones previstas en el artículo 8.2? En el caso de que se apliquen precios f.o.b., ¿se aceptan también los precios franco fábrica?

Las disposiciones pertinentes figuran en el párrafo (1) (a) del artículo 11 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova.

El párrafo (1) (a) del artículo 11 estipula que cuando el valor en aduana de las mercancías se determine sobre la base del valor de la transacción de que son objeto tales mercancías, es decir el precio realmente pagado o por pagar, se añadirán los siguientes elementos al valor de transacción (en el caso de que no se hayan incluido previamente en el valor de las mercancías):

Gastos de entrega en el aeropuerto u otro punto de entrada de las mercancías en el territorio aduanero:

- el costo del seguro;
- los gastos de transporte;
- los gastos de carga, descarga y transbordo de las mercancías.

7. ¿Dónde se publica el tipo de cambio, de conformidad con lo prescrito en el artículo 9.1?

En la República de Moldova el tipo de cambio es establecido y publicado por el Banco Nacional de Moldova. Puede encontrarse información sobre el tipo de cambio oficial en la página Web del Banco Nacional de Moldova en la dirección: <http://www.bnm.md>. Conforme al artículo 6.1.7 del Reglamento Cambiario de la República de Moldova (Banco Nacional de Moldova, Nº 2, de 13 de enero de 1994), el Banco Nacional de Moldova publica el tipo de cambio del leu moldovo con respecto a las monedas extranjeras. El tipo de cambio del leu moldovo frente al dólar de los Estados Unidos se establece en las sesiones de fijación de la Bolsa Interbancaria de Divisas o según otros métodos establecidos por el Banco Nacional de Moldova.

El tipo de cambio del leu moldovo frente a otras monedas extranjeras se determina conforme a un tipo de cambio cruzado con respecto al dólar de los Estados Unidos según su cotización en el mercado internacional de divisas (datos obtenidos por el sistema de información Reuters) a las 12.30 h del día correspondiente. El tipo de cambio del leu moldovo frente a las monedas débiles se determina sobre la base de los tipos de cambio medios en el mercado de divisas el día correspondiente.

De conformidad con la legislación nacional, cuando los factores utilizados para determinar el valor en aduana de las mercancías estén expresados en una moneda distinta de la de la República de Moldova, se utilizará el tipo de cambio que haya establecido y publicado debidamente el Banco Nacional de Moldova.

8. ¿Qué medidas se han tomado para garantizar el carácter confidencial, de conformidad con lo prescrito en el artículo 10?

Las disposiciones del artículo 10 del Acuerdo están incorporadas en el párrafo (4) del artículo 8 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova.

El párrafo (4) del artículo 8 de la citada Ley estipula que la autoridad aduanera tendrá derecho a utilizar la información suministrada por el declarante a los efectos de la valoración en aduana y considerada como secreto comercial exclusivamente a efectos aduaneros, y no estará autorizada a revelarla a terceros, excepto en los casos previstos por la legislación. La autoridad aduanera incurrirá en responsabilidad por la revelación no autorizada de información comercial confidencial según lo previsto por la legislación.

9. Cuestiones concernientes al artículo 11:

a) ¿Qué derecho de recurso tiene a su alcance el importador o cualquier otra persona?

De conformidad con el párrafo (4) del artículo 7 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova, cuando el declarante no esté de acuerdo con la decisión de la autoridad aduanera en relación con el valor en aduana de las mercancías, podrá recurrir contra esa decisión, bien ante la autoridad aduanera o bien ante un tribunal, según el orden establecido por la legislación.

El artículo 286 del Código de Aduanas establece el derecho de recurso contra las decisiones y medidas ilegales de las autoridades aduaneras y de sus funcionarios, a saber:

Cualquier persona tiene el derecho de recurrir contra decisiones (incluso obligatorias) y medidas ilegales de las autoridades aduaneras y sus funcionarios, si considera que se han menoscabado los derechos que le reconoce la ley y sus intereses.

El artículo 287 del Código de Aduanas prevé las formas de recurso contra las decisiones y medidas ilegales de las autoridades aduaneras y sus funcionarios.

Los recursos contra las decisiones y medidas ilegales de las autoridades aduaneras y sus funcionarios se interpondrán, consecutivamente, en dos instancias: administrativa y judicial.

b) ¿Cómo se le debe informar de su derecho a interponer otro recurso?

De conformidad con los párrafos (5) y (6) del artículo 8 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova y el artículo 289 del Código de Aduanas, cuando el importador lo solicite, se le informará de su derecho de recurso.

El párrafo (5) del artículo 8 de la citada Ley estipula que cuando el valor en aduana de las mercancías comunicado por el declarante sea declarado inaceptable por decisión del funcionario de aduanas, la autoridad aduanera, a solicitud del declarante, notificará por escrito las razones por las cuales no ha aceptado el valor declarado, e informará al declarante de su derecho a presentar un recurso contra esa decisión, sin penalización para el declarante o cualquier otra persona sujeta al pago de los impuestos y derechos de aduana.

De conformidad con el párrafo (6) del artículo 8, cuando la autoridad aduanera haya tomado definitivamente la decisión de no aceptar el valor en aduana de las mercancías declarado por el declarante, notificará por escrito, previa solicitud escrita del declarante, las razones por las

cuales el valor en aduana declarado no puede ser aceptado como base para calcular los derechos de aduana.

El artículo 289 del Código de Aduanas prevé los plazos de los recursos administrativos, a saber:

- 1) Las decisiones, medidas o falta de medidas de las autoridades aduaneras y de sus funcionarios pueden ser apeladas en el plazo de 10 días contados a partir de la fecha de adopción de la decisión o de aplicación de las medidas.
- 2) Si la decisión de las autoridades aduaneras o de sus funcionarios no se ha señalado a la atención del peticionario, éste puede interponer un recurso en el plazo de seis meses contados a partir de la fecha de adopción de la decisión.
- 3) Se podrá interponer un recurso contra las medidas ilegales de las autoridades aduaneras o sus funcionarios en el plazo de tres meses contados a partir de la fecha de expiración prevista en relación con la apelación.

El artículo 296 del Código de Aduanas prevé que:

- 1) Las decisiones de las autoridades aduaneras o de sus funcionarios con respecto a los recursos se expedirán por escrito a solicitud del peticionario. El peticionario será informado de las decisiones adoptadas.
- 2) Las decisiones de las autoridades aduaneras o de sus funcionarios con respecto a los recursos que sean de interés general se publicarán.

10. Comunicación de información, de conformidad con lo estipulado en el artículo 12, sobre la publicación de:

a)

i) *las leyes nacionales pertinentes*

Todas las leyes y reglamentos relativos a la aplicación del artículo VII del GATT se publican en la Gaceta Oficial (Monitorul Oficial) de la República de Moldova. También pueden obtenerse, previa solicitud, en el Departamento de Aduanas, División de la OMC del Ministerio de Economía.

ii) *los reglamentos relativos a la aplicación del Acuerdo*

Las disposiciones del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 se aplican en virtud de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997, y el Código de Aduanas de la República de Moldova N° 1149-XIV de 20 de julio de 2000, que se pueden obtener en el Departamento de Aduanas, División de la OMC del Ministerio de Economía.

iii) *las decisiones judiciales y disposiciones administrativas de aplicación general relativas al Acuerdo*

Teniendo en cuenta que en nuestro país hay un régimen de derecho escrito, las decisiones judiciales y las disposiciones administrativas de aplicación general relativas al Acuerdo no se publican.

De conformidad con el artículo 117 de la Constitución de la República de Moldova, las audiencias son públicas en todos los tribunales de justicia. Las audiencias se celebran a puerta cerrada solamente según lo estipulado por la ley y de conformidad con todos los procedimientos legales establecidos.

Conforme al artículo 10 de la Ley de la Organización Judicial de la República de Moldova N° 514-XIII de 19 de julio de 1995, todas las audiencias son públicas. Todas las decisiones jurídicas de los tribunales se publican.

Conforme al párrafo (e) del artículo 2 de la Ley de la República de Moldova N° 789-XIII de 26 de marzo, el Tribunal Supremo de Justicia resumirá la práctica judicial, analizará las estadísticas judiciales y dará explicaciones *ex officio* sobre las cuestiones relacionadas con la práctica judicial que no se refieran a la interpretación de las leyes que no tendrán carácter vinculante para los jueces. De conformidad con el párrafo (d) del artículo 16 de esta Ley, el pleno del Tribunal Supremo de Justicia examinará los resultados de los resúmenes de la práctica judicial y adoptará decisiones de carácter interpretativo.

Algunas decisiones judiciales del Tribunal Supremo de Justicia se publican en el Boletín Oficial del Tribunal Supremo de Justicia y las del Tribunal de Asuntos Económicos se publican en el Boletín Oficial del Tribunal de Asuntos Económicos.

Conforme al artículo 26 de la Ley del Tribunal Constitucional de la República de Moldova N° 317-XIII, de 13 de diciembre de 1994, las decisiones jurídicas y decretos se adoptan en nombre de la República de Moldova. Después de la adopción, el Tribunal Constitucional se pronuncia en sesiones plenarias. De conformidad con lo dispuesto en este artículo, todas las decisiones jurídicas y decretos del Tribunal Constitucional se publican en la Gaceta Oficial (Monitorul Oficial) de la República de Moldova en los 10 días siguientes a la fecha de su adopción.

- iv) *la legislación general o específica a que se haga referencia en los reglamentos de ejecución o aplicación*

Las disposiciones del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del GATT de 1994 se aplican en virtud de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997 y el Código de Aduanas de la República de Moldova N° 1149-XIV de 20 de julio de 2000.

- b) ¿Se prevé la publicación de ulteriores reglamentos? ¿Qué asuntos abarcarán?

El Departamento de Aduanas está elaborando un Reglamento sobre la valoración en aduana de las mercancías en la República de Moldova. Este Reglamento se publicará en la Gaceta Oficial de la República de Moldova en la fecha de su aprobación. El Reglamento abarcará todas las cuestiones relativas a la valoración en aduana de las mercancías.

11. Cuestiones concernientes al artículo 13:

- a) ¿Cómo se da cumplimiento en la respectiva legislación a la obligación estipulada en el artículo 13 (última frase)?

La obligación contenida en la última frase del artículo 13 del Acuerdo se aplica en virtud del párrafo (3) del artículo 7 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII, de 20 de noviembre de 1997.

El párrafo (3) del artículo 7) de la citada Ley dispone que cuando el valor en aduana declarado de las mercancías deba ser determinado de manera más precisa, el declarante tendrá derecho a pedir a la autoridad aduanera que despache las mercancías sobre pignoración de bienes o contra garantía bancaria o a pagar el derecho de aduana fijado por la autoridad aduanera.

- b) ¿Se han estipulado explicaciones adicionales?

No se han estipulado explicaciones adicionales de la mencionada disposición.

12. Cuestiones concernientes al artículo 16:

- a) ¿Figura en la legislación nacional correspondiente una disposición que obligue a las autoridades aduaneras a dar una explicación escrita del método según el cual se ha determinado el valor en aduana?

Prevía solicitud por escrito, el declarante tendrá derecho a recibir de la administración de aduanas de la República de Moldova una explicación escrita de cómo se ha determinado el valor en aduana de las mercancías importadas. Estas disposiciones se aplican de conformidad con el párrafo (2) artículo 17 de la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997, que dispone que:

Si así lo solicita, el declarante será informado por escrito del valor en aduana determinado de acuerdo con lo dispuesto en el presente artículo y del método utilizado a este efecto.

Al mismo tiempo, el párrafo (6) artículo 8 de la citada Ley dispone que cuando la autoridad aduanera haya tomado definitivamente la decisión de no aceptar el valor en aduana de las mercancías declarado por el declarante, notificará por escrito, previa solicitud escrita del declarante, las razones por las cuales el valor en aduana declarado no puede ser aceptado como base para calcular los derechos de aduana.

- b) ¿Existe algún otro reglamento referente a la obligación a que se hace referencia en la pregunta anterior?

No existe ningún otro reglamento referente a la obligación a que se hace referencia en la pregunta anterior. Se incluirán disposiciones adicionales sobre esta cuestión en el Reglamento sobre la valoración en aduana de las mercancías en la República de Moldova que está siendo elaborado por el Departamento de Aduanas.

13. ¿Cómo se han incorporado las Notas Interpretativas del Acuerdo?

Las Notas Interpretativas del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del GATT de 1994 se han incluido como anexo en la Ley del Arancel de Aduanas de la República de Moldova N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997.

14. ¿Cómo se han aplicado las disposiciones de la Decisión sobre el trato de los intereses en el valor en aduana de las mercancías importadas?

Las disposiciones de la Decisión sobre el trato de los intereses en el valor en aduana de las mercancías importadas se aplican de conformidad con las Notas Interpretativas de la Ley N° 1319-XIV de la República de Moldova por la que se modifica la Ley del Arancel de Aduanas N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997. Conforme a las Notas Interpretativas al párrafo (5) (1) del artículo 11 de la citada Ley, los intereses devengados en virtud de un acuerdo de financiación concertado por el comprador y

relativo a la compra de mercancías importadas no se considerarán parte del valor en aduana siempre que:

- a) los intereses se distingan del precio realmente pagado o por pagar por dichas mercancías;
- b) el acuerdo de financiación se haya concertado por escrito;
- c) cuando se le requiera, el comprador pueda demostrar que tales mercancías se venden realmente al precio declarado como precio realmente pagado o por pagar y que el tipo de interés reclamado no excede del nivel aplicado a este tipo de transacciones en el país y en el momento en que se haya facilitado la financiación. Este procedimiento se aplicará tanto si facilita la financiación el vendedor como si lo hace una entidad bancaria u otra persona física o jurídica. Se aplicará también, si procede, en los casos en que las mercancías se valoren con un método distinto del basado en el valor de transacción.

15. En el caso de los países que aplican el párrafo 2 de la Decisión sobre la valoración de los soportes informáticos con software para equipos de proceso de datos ¿cómo se han aplicado las disposiciones de este párrafo?

Las disposiciones del párrafo 2 de la Decisión sobre la valoración de los soportes informáticos con software para equipos de proceso de datos se aplican de conformidad con las Notas Interpretativas de la Ley N° 1319-XIV de la República de Moldova por la que se modifica la Ley del Arancel de Aduanas N° 1380-XII de 20 de noviembre de 1997. Con arreglo a las Notas Interpretativas al párrafo (5) (2) del artículo 11 de la citada Ley, para determinar el valor en aduana de los soportes informáticos importados que lleven datos o instrucciones, se tomará en consideración únicamente el costo o valor del soporte informático propiamente dicho. Por consiguiente, el valor en aduana no comprenderá el costo o valor de los datos o instrucciones, siempre que éste se distinga del costo o el valor del soporte informático.

Se entenderá que la expresión "soporte informático" no comprende los circuitos integrados, los semiconductores y dispositivos similares o los artículos que contengan tales circuitos o dispositivos; se entenderá asimismo que la expresión "datos o instrucciones" no incluyen las grabaciones sonoras, cinematográficas o de vídeo.
